

# Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

---

Jahrgang 1902.

---

IX. Stück.

---

Ausgegeben und versendet am 5. Juni 1902.

---

## Deželni zakonik

za

vojvodino Kranjsko.

---

Leto 1902.

---

IX. kos.

---

Izdan in razposlan 5. junija 1902.

---

12.

**Razglas c. kr. finančnega ravnateljstva v Ljubljani, z dne 25. aprila 1902., št. 8402,****o zaznamovanju c. kr. davčnega urada Bistrica na Kranjskem.**

Vsled razpisa c. kr. finančnega ministrstva z dne 8. aprila 1902., št. 22.985, se daje v naslednjem razglas o zaznamovanju c. kr. davčnega urada Bistrica na občno znanje in ravnanje:

Razglas c. kr. finančnega ministrstva z dne 8. aprila 1902., št. 22.985, o premembi v zaznamovanju davčnega urada Bistrica na Kranjskem.

Ker se je vsled ukaza c. kr. pravosodnega ministrstva z dne 26. marca 1902, drž. zak. št. 55, odredilo, da se zaznamovanje okrajnega sodišča Bistrica v političnem okraju Postojna izpremeni v „Ilirska Bistrica“, se ima poslej tudi davčni urad z istim uradnim sedežem imenovati „Ilirska Bistrica“.

*Böhm l. r.*

13.

**Razglas c. kr. deželnega predsednika na Kranjskem, z dne 20. majnika 1902., št. 10.353,****s katerim se izdajajo varnostnopollejski predpisi o streljanju zoper točo.**

V izogibanje nesreč pri takozvanem streljanju zoper točo izdajam, zaslišavši poprej kranjski deželni odbor, z ozirom na § 13. tukajšnjega razglaša z dne 16. majnika 1901., št. 17 dež. zak., nastopne posebne predpise:

12.

**Kundmachung der k. k. Finanzdirection in Laibach vom 25. April 1902, Z. 8402,****betreffend die Bezeichnung des k. k. Steueramtes Feistritz in Krain.**

Zusolge Erlasses des k. k. Finanzministeriums vom 8. April 1902, Z. 22.985, wird nachstehend die Kundmachung, betreffend die Bezeichnung des k. k. Steueramtes Feistritz zur allgemeinen Kenntnis und Darnachachtung verlaublicht:

Kundmachung des k. k. Finanzministeriums vom 8. April 1902, Z. 22.985, betreffend die Aenderung der Bezeichnung des Steueramtes Feistritz in Krain.

Infolge der mit der Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 16. März 1902, R. G. Bl. Nr. 55, verfügten Aenderung der Bezeichnung des Bezirksgerichtes Feistritz im politischen Bezirke Adelsberg in „Illyrisch Feistritz“ hat auch das Steueramt mit demselben Amtssitze die Bezeichnung „Illyrisch Feistritz“ zu führen.

*Böhm m. p.*

13.

**Kundmachung des k. k. Landespräsidenten für Krain vom 20. Mai 1902, Z. 10.353,****mit welcher sicherheitspolizeiliche Vorschriften, betreffend das Wettertschießen, erlassen werden.**

Zur Vermeidung von Unglücksfällen beim sogenannten Wettertschießen finde ich nach Einvernehmung des krainischen Landesauschusses unter Hinweis auf den § 13 der h. o. Kundmachung vom 16. Mai 1901, L. G. B. Nr. 17, nachstehende besondere Vorschriften zu erlassen:

## § 1.

Strelne postaje se smejo ustanavljati samo z odobrenjem c. kr. okrajnih glavarstev, ki se morajo poprej o tem dogovoriti z deželnim odborom.

Vrhutega se mora okrajno glavarstvo pred dejansko otvoritvijo strelne postaje prepričati, da nje naprava popolnoma ustreza nastopnim predpisom.

## § 2.

Vsaka strelna postaja mora biti narejena tako, da se strelne naprave namestijo v lopi z dvema prostoroma, ki sta ločena z močno steno; eden prostor služi za to, da se v njem postavi trobec, in da se v njem prožijo topiči ali možnarji, drugi pa za nabijanje možnarjev in za varstvo strelnega moštva.

## § 3.

Prostor, kjer se nabijajo topiči, mora biti vselej pokrit in zaprt, da nazaj vrženi in tleči ostanki smodnika ali goreče netilne vrvice ne užoge zaloge smodnika, da bi se razletela.

## § 4.

Največjo dopustno izmero zaloge smodnika določi za vsako strelno postajo z ozirom na nje lego in opravo in na druge krajne razmere c. kr. okrajno glavarstvo. Strelni mojster je osebno odgovoren za to, da se predpisi o najvišji izmeri natančno izpolnjujejo.

## § 5.

Uporabljati se smejo samo kovani ali pa v jeklo izvrtani možnarji, ki imajo na sebi fabriško marko, izpričujejo, da so preizkušeni in za dobre spoznani.

Prepovedano je uporabljati možnarje iz ulitega železa.

Trobei morajo biti narejeni iz zadosti močne železne pločevine.

## § 6.

Možnarji strelnih postaj zoper točo se ne smejo uporabljati za druge namene, na primer za streljanje pri slovesnih prilikah in drugih takih stvareh.

## § 1.

Schießstationen dürfen nur mit Genehmigung der k. k. Bezirkshauptmannschaft errichtet werden, welche hiebei das Einvernehmen mit dem Landesauschusse zu pflegen hat.

Ueberdies hat sich die Bezirkshauptmannschaft vor der thatsächlichen Eröffnung der Station die Ueberzeugung zu verschaffen, daß die Einrichtung derselben den nachfolgenden Vorschriften genau entspricht.

## § 2.

Jede Schießstation muß derart eingerichtet sein, daß die Schießvorrichtungen in einer Hütte mit zwei durch eine starke Wand von einander getrennten Räumen aufgestellt werden, von denen der eine zur Aufnahme des Schalltrichters und zum Abfeuern der Pöller, der zweite zum Laden der Pöller und zum Schutze der Schießmannschaft zu dienen hat.

## § 3.

Der Laderaum muß immer gedeckt und abgeschlossen sein, damit nicht durch zurückgeschleuderte glimmende Pulverreste oder brennende Zündschnüre der Pulvervorrath zur Explosion gebracht wird.

## § 4.

Das zulässige Höchstmaß des Pulvervorrathes wird für jede Schießstation mit Rücksicht auf deren Lage und Einrichtung und die sonstigen örtlichen Verhältnisse von der k. k. Bezirkshauptmannschaft bestimmt. Der Schießmeister ist für die genaue Einhaltung dieses Höchstmaßes persönlich verantwortlich.

## § 5.

Die zu verwendenden Pöller müssen geschmiedet oder in Stahl gebohrt und mit einer deren Erprobung und Eignung beurkundenden Fabrikmarke versehen sein.

Die Verwendung gußeiserner Pöller ist untersagt.

Die Aufsatztrichter müssen aus einem genügend starken Eisenblech hergestellt sein.

## § 6.

Die Pöller der Wetterschießstationen dürfen zu anderen Zwecken, z. B. zum Schießen bei festlichen Anlässen u. dgl. nicht verwendet werden.

## § 7.

Strežba možnarjev se sme prepuščati samo moškim, ki so dopolnili najmanj 20. leto svoje starosti in so izvedeni v nabijanju in sproževanju možnarjev in sploh zanesljivi.

Osebe, ki so po krivdi ali neprevidnosti povzročile pri streljanju z možnarji kdaj kako nesrečo v svojo škodo ali v škodo tretjih oseb, ali pijani ljudje, so od strežbe možnarjev brez-pogojno izključene.

## § 8.

Za strežbo strelne postaje se smejo pristopiti 2 ali največ 3 možje, in to strelni mojster, njegov namestnik in morebiti še en pomočnik.

Strežno moštvo se mora natanko ravnati po danih poukih in navodilih, zato je po en izvod teh poukov in navodil v vsaki strelni lopi nabit na steno.

## § 9.

Strežno moštvo mora skrbeti za to, da nepoklicani ljudje ne pridejo v strelno lopo in da ne kade tobaka v nje okolici. Ravnotako je strežnemu moštvu strogo prepovedano kaditi tobak v lopi in nje bližini.

## § 10.

Občinski uradi morajo za to službo namenjene osebe naznaniti okrajnemu glavarstvu, ki po izvršenih poizvedbah njih uporabo izrečno odobri ali pa prepove.

## § 11.

Predpise tega razglasa izvršujejo politična okrajna oblastva s sodelovanjem občinskih uradov.

## § 12.

Prestopke priučujočih zapovedi in prepovedi kaznujejo politična okrajna oblastva po ministrskem ukazu z dne 20. septembra 1857., drž. zak. št. 198 z globami od 2 do 200 kron in z zaporom do 14 dni.

Prestopek zakrivi tudi strežno moštvo, ako natančno izpolnjevanje naloženih mu dolžnosti zanemari, kakor tudi vsakdo, ki se vtika v strežbo možnarjev ali ki se izkuša vriniti v opravljalni prostor, ne meneč se za opomine,

## § 7.

Die Bedienung der Schießstationen darf nur Personen männlichen Geschlechtes, welche wenigstens das 20. Lebensjahr zurückgelegt haben, mit dem Laden und Abfeuern von Pöllern vertraut und überhaupt verlässlich sind, überlassen werden.

Individuen, die beim Pöllerschießen jemals einen Unfall zu ihrem eigenen Nachtheile oder zum Nachtheile dritter durch Verschulden oder Unvorsichtigkeit verursacht haben sowie Trunkene sind von der Bedienung der Pöller unbedingt ausgeschlossen.

## § 8.

Zur Bedienung einer Schießstation sollen 2, höchstens 3 Mann zugelassen werden, und zwar der Schießmeister, sein Stellvertreter und allenfalls ein Gehilfe.

Die Bedienungsmannschaft hat sich genau an die gegebenen Belehrungen und Anleitungen zu halten, weshalb ein Exemplar derselben in jeder Schießhütte anzubringen ist.

## § 9.

Die Bedienungsmannschaft hat dafür zu sorgen, daß Unberufene die Schießhütte nicht betreten und in deren Umgebung nicht rauchen. Desgleichen ist der Bedienungsmannschaft das Rauchen in der Hütte und in der Nähe derselben strenge verboten.

## § 10.

Die Gemeindeämter haben die für diesen Dienst in Aussicht genommenen Individuen der Bezirkshauptmannschaft bekannt zu geben, welche nach gepflogenen Erhebungen die Verwendung derselben ausdrücklich zu genehmigen bezw. zu untersagen hat.

## § 11.

Die Vorschriften dieser Kundmachung werden von den politischen Bezirksbehörden unter Mitwirkung der Gemeindeämter gehandhabt.

## § 12.

Uebertretungen der vorstehenden Anordnungen und Verbote werden von den politischen Bezirksbehörden nach der Ministerial-Verordnung vom 30. September 1857, R. G. Bl. Nr. 198, mit Geldstrafen von 2 bis 200 Kronen und mit Arrest bis zu 14 Tagen geahndet.

Einer Uebertretung macht sich auch die Bedienungsmannschaft schuldig, wenn sie die genaue Beobachtung der ihr obliegenden Verpflichtungen außer Acht läßt, sowie Jedermann, welcher ungeachtet der von der Bedienungsmannschaft oder

prejete od strežnega mojstra ali od organa javne varnosti.

Uporaba možnarjev iz ulitega železa sploh, kakor tudi uporaba za streljanje zoper točo določenih možnarjev za druge namene (§ 6) ima vrhutega za nasledek, da ti možnarji zapadejo.

§ 13.

Za nadzorovanje, da se izpolnjujejo odredbe, ukrenjene s pričujočim razglasom, so postavljeni tudi organi javne varnosti (c. kr. žandarmerija, varnostna straža).

§ 14.

Ta razglas stopi v veljavnost tisti dan, ko se razglasi v deželnem zakoniku

C. kr. deželni predsednik:

**Viktor baron Hein s. r.**

einem Organe der öffentlichen Sicherheit erhaltenen Ermahnung sich in die Bedienung der Böller einzumengen oder in den Manipulationsraum einzubringen versucht.

Die Verwendung gußeiserner Böller überhaupt, sowie die Verwendung der zum Wetterschießen bestimmten Böller zu anderen Zwecken (§ 6) zieht überdies den Verfall derselben nach sich.

§ 13.

Zur Ueberwachung der Einhaltung der mit der gegenwärtigen Kundmachung getroffenen Anordnungen sind auch die Organe der öffentlichen Sicherheit (k. k. Gendarmerie, Sicherheitswache) berufen.

§ 14.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage ihrer Verlautbarung im Landesgesetzblatte in Wirksamkeit.

Der k. k. Landespräsident:

**Victor Freiherr von Hein m. p.**

